



ČESKÁ REPUBLIKA

ROZSUDEK JMÉNEM REPUBLIKY

Městský soud v Praze projednal ve veřejném zasedání konaném dne 5. září 2016 v senátě složeném z předsedkyně senátu JUDr. Vladany Woratschové a soudců JUDr. Jaroslava Pytlouna a JUDr. Petra Nováka v trestní věci obžalované B [redacted] K [redacted] nar. [redacted] ve [redacted] OSVČ, trvale bytem [redacted] [redacted] odvolání státní zástupkyně Obvodního státního zastupitelství pro Prahu 2 proti rozsudku Obvodního soudu pro Prahu 2 ze dne 16.6.2016, č.j. 2 T 82/2016 - 847, a rozhodl

t a k t o :

Podle § 258 odst. 1 písm. e), odst. 2 tr. řádu se napadený rozsudek **z r u š u j e** pouze ve výroku o trestu a podle § 259 odst. 3 tr. řádu se při nezměněném výroku o vině přečinem kuplířství podle § 189 odst. 1 alinea první, alinea druhá, odst. 2 písm. a) tr. zákoníku z rozsudku Obvodního soudu pro Prahu 2 ze dne 16.6.2016, č.j. 2 T 82/2016-847, znovu rozhoduje tak, že

obžalovaná

B [redacted] K [redacted],

nar. [redacted] ve [redacted] trvale bytem [redacted]

se odsuzuje

Podle § 189 odst. 2 tr. zákoníku k trestu odnětí svobody v trvání 30 (třiceti) měsíců.

Podle § 81 odst. 1 tr. zákoníku a § 82 odst. 1 tr. zákoníku se uložený trest odnětí svobody **podmíněně odkládá na zkušební dobu v trvání 4 (čtyř) let.**

Podle § 67 odst. 1 tr. zákoníku a § 68 odst. 1, 2 tr. zákoníku k **peněžitému trestu** v celkovém počtu 200 (dvě stě) denních sazeb s výší denní sazby 1.000,- Kč (tisíc korun českých), tedy v celkové výši **200.000,- Kč** (dvě stě tisíc korun českých).

Podle § 69 odst.1 tr. zákoníku se pro případ, že by peněžitý trest nebyl ve stanovené lhůtě vykonán, stanoví **náhradní trest odnětí svobody v trvání 1 (jednoho) roku.**

Podle § 68 odst. 5 tr. zákoníku se obžalované **povoluje splácení peněžitého trestu** v měsíčních splátkách po 5.000,- Kč měsíčně, splatných vždy do každého 15. dne v měsíci počínaje právní mocí rozsudku, až do zaplacení peněžitého trestu, a to pod ztrátou výhody splátek.

Podle § 70 odst. 2 písm. b) tr. zákoníku k trestu **propadnutí věci:**

1. notebook zn. Lenovo, v. č. WB [REDACTED] (položka č. 1 DP)
2. MT Nokia C2330 – IMEI [REDACTED] + baterie + flash disk zn. Kingstone 1 Gb (položka č. 2 DP)
3. notebook zn. HP Compag nx9020, č. [REDACTED] stříbrno černé barvy (položka č. 3 DP)
4. MT zn. Nokia 6700, imei [REDACTED] + baterie + SIM karta T-Mobile č. [REDACTED] + USB card Reader s micro CD adapterem s kartou Transcend 2 GB + diář stříbrný s fialovým hřbetem
5. MT Nokia 6700c, IMEI [REDACTED] + baterie + SIM karta T-Mobile č. [REDACTED] + micro SD karta 128 MB, MT Samsung duos, bílé barvy, IMEI [REDACTED] + baterie + 2x SIM T-Mobile, MZ zn. Nokia N97, stříbrné barvy, IMEI [REDACTED] + baterie + SIM T-Mobile
6. 2 popsané listy A4 linkované – ozn. ceník, otázky, pravidla
7. 2x SD karta zn. Transcend a Kingstone
8. 2x poznámkový sešit A4
9. diář z r. 2014 černé barvy, poznámkový blok A5
10. externí hard disc zn. Samsung č. [REDACTED]
11. notebook stříbrné barvy zn. HP + kabel

12. MT zn. Nokia, bílo stříbrné barvy, IMEI [REDACTED] a akumulátorem
13. stříbrný diář Hello Kitty
14. MT Nokia RM 470, stříbrno černé barvy, s. č. [REDACTED] MT zn. Nokia černé barvy 113, IMEI [REDACTED] - SIM karta Sazka mobil, MT MOBISTEL č. EL600, IMEI [REDACTED] růžové barvy bez SIM karty
15. fotoaparát Samsung č. [REDACTED]
16. nájemní smlouva na byt [REDACTED]
17. zápisník velikosti A5, na titulní straně kůň
18. Flash zn. DHL, žluté barvy ve tvaru auta
19. 2x flash – hyperX 64 GB + A data C008/4GB
20. notebook zn. HP 530, s. n. [REDACTED]
21. 3x zápisník, 4 listy A5

Podle § 70 odst. 1 tr. zákoníku k trestu propadnutí věci, tj. finanční částky 200.100,- Kč.

Odůvodnění:

Napadeným rozsudkem Obvodního soudu pro Prahu 2 ze dne 16.6.2016, č.j. 2 T 82/2016 - 847, byla obžalovaná B [REDACTED] K [REDACTED] uznána vinnou zločinem kuplířství podle § 198 odst. 1 aliena prvá, alinea druhá, odst. 2 písm. a) tr. zákoníku, kterého se podle skutkových zjištění soudu I. stupně dopustila tím, že v období nejméně od ledna 2011 do 28. 7. 2015, kdy byla zadržena a byly u ní provedeny domovní prohlídky, prostřednictvím inzertních serverů v síti Internet, lákala dívky k poskytování sexuálních služeb za úplatu v privátu [REDACTED] v bytě na adrese [REDACTED] č. p. nezjištěno, či na jiných místech v rámci služeb typu "escort", a takto zjednané dívky vyfotografovala a fotografie umístila na internetové stránky [www.\[REDACTED\].cz](http://www.[REDACTED].cz) a na různé erotické portály, zajišťovala jim reklamu a domlouvala jim zákazníky, stanovila podmínky, za kterých budou prostituci provozovat včetně pracovní doby a též ceny za poskytované sexuální služby, načež dívky sexuální služby za úplatu skutečně poskytovaly a polovinu ze svého výdělku a 3.600 Kč měsíčně a 200 Kč denně navíc odevzdávaly obviněné, konkrétně nejméně

1. F [REDACTED] K [REDACTED] která v roce 2013 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 240.000 Kč,
2. K [REDACTED] F [REDACTED] nar. [REDACTED] alias Ina, která v období od ledna 2012 do září 2012 a dále od prosince 2013 do června 2014 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 150.000 Kč,

3. J. T. nar. alias A. která v období od ledna roku 2011 do srpna 2011 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 250.000 Kč,
 4. Z. S. nar. alias A. která v období od ledna 2014 do března 2014 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 90.000 Kč,
 5. T. J. nar. alias K. která v období od dubna 2015 do května 2015 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 60.000 Kč,
 6. K. T. nar. alias A. která v období května 2014 do srpna 2014 a dále od května 2015 do června 2015 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 300.000 Kč,
 7. K. K. nar. alias B. která v období července roku 2011 do ledna 2012 a dále v červnu 2015 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 500.000 Kč,
 8. K. H. nar. která v období od května 2015 do června 2015 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 35.000 Kč,
 9. N. H. nar. alias L. která v období od dubna 2015 do 24. 6. 2015 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 75.000 Kč,
 10. N. P. nar. alias A. která v období od února 2015 do dubna 2015 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 65.000 Kč,
 11. T. K. nar. alias E. která v prosinci 2014 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 15.000 Kč,
 12. A. N. nar. alias S. která v období od října 2014 do listopadu 2014 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 25.000 Kč,
 13. S. K. nar. alias N. E. která v období od 22. 7. 2015 do 24. 7. 2015 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 14.000 Kč,
 14. P. H. nar. alias K. která ve dnech 3. a 4. dubna 2015 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 4.500 Kč,
 15. A. T. nar. alias N. která ve dnech 22. a 23. listopadu 2014 a 9. a 10. 2. 2015 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 9.000 Kč,
 16. K. V. nar. která v období září 2014 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 20.000 Kč,
 17. M. K. nar. která v období dubna 2015 až 28.7.2015 odevzdala obžalované částku ve výši nejméně 100.000 Kč,
- tudíž takto získala částku ve výši nejméně 1.927.500 Kč a k tomu od každé z dívek, která sexuální služby poskytovala ještě 200 Kč denně a 3.600 Kč měsíčně,

Za tento zločin byla obžalovaná odsouzena podle § 189 odst. 2 tr. zákoníku k trestu odnětí svobody v trvání 30 měsíců, jehož výkon byl podle § 81 odst. 1 tr. zákoníku a § 82 odst. 1 tr. zákoníku podmíněně odložen na zkušební dobu v trvání 4 let. Obžalovaná byla dále odsouzena podle § 70 odst. 2 písm. b) tr. zákoníku k trestu propadnutí věcí specifikovaných pod body 1. – 21. výroku rozsudku, zajištěných v rámci domovních prohlídek, a dále podle § 70 odst. 1 tr. zákoníku k trestu propadnutí finanční částky 200.100,- Kč.

Proti tomuto rozsudku podala v zákonné lhůtě odvolání státní zástupkyně, a to v neprospěch obžalované, které směřovala pouze do výroku o trestu. Podle názoru státní zástupkyně uložený trest je nepřiměřeně mírný, neboť nereflektuje charakter trestné činnosti, kterou obžalovaná spáchala a jejímž cílem byl zisk, který z prostituce jiných měla. Kromě podmíněného trestu odnětí svobody a trestu propadnutí zajištěných věcí a finanční částky 200.100,- Kč, měl být obžalované uložen též peněžité trest ve výši 800.000,- Kč, neboť obžalovaná v období od ledna 2011 do července 2015 takto kořistila nejméně 825.000,- Kč. Obvodní soud přecenil tvrzení obžalované, že její čistý měsíční příjem činí 13.000,- až 17.000,- Kč, aniž by se zabýval otázkou, jak obžalovaná naložila s penězi, které z prostituce provozované jinými naložila. Státní zástupkyně navrhla, aby Městský soud v Praze jako soud odvolací napadený rozsudek zrušil ve výroku o trestu podle § 258 odst. 1 písm. e), odst. 2 tr.ř. a sám obžalované uložil též peněžité trest, jehož výši intervenující státní zástupkyně Městského státního zastupitelství v Praze ponechala na úvaze odvolacího soudu.

Městský soud v Praze jako soud odvolací podle § 254 odst. 1 tr. řádu přezkoumal zákonnost a odůvodněnost výroků rozsudku, proti nimž bylo podáno odvolání, jakož i správnost postupu řízení, které jim předcházelo, a to z hlediska vytýkaných vad. Zároveň zkoumal, zda napadený rozsudek netrpí vadami, které nebyly odvoláním vytýkány, pokud by měly vliv na správnost výroků, proti nimž bylo podáno odvolání, a odvolání státní zástupkyně shledal důvodným.

Odvolací soud se po přezkumu trestního spisu přesvědčil, že trestní řízení proti obžalované bylo provedeno bez procesních vad, v plném souladu s příslušnými ustanoveními trestního řádu a byla dodržena ustanovení zajišťující právo obžalované na obhajobu. Soud I. stupně provedl důkazy způsobem odpovídajícím ustanovení § 2 odst. 5 tr. ř. a důsledně postupoval tak, aby byl zjištěn skutečný stav věci, důkazy hodnotil v souladu s ust. § 2 odst. 6 tr. řádu. Zdůvodnění skutkových závěrů soudu I. stupně i logických myšlenkových postupů, které soud I. stupně k těmto závěrům dovedly, odpovídalo podle zjištění odvolacího soudu požadavkům vymezeným ustanovením § 125 tr.ř., přičemž skutková zjištění učiněná obvodním soudem nejsou odvoláním státní zástupkyně zpochybňována a ani sama obžalovaná odvolání nepodala. Správným skutkovým zjištěním odpovídají i závěry právní.

Odvolací soud vzhledem k rozsahu odvolání podaného do výroku o trestu přezkoumal zejména tento výrok a hodnotil, zda uložený trest odpovídá kritériím pro ukládání trestů uvedeným v ust. § 38 a § 39 tr. zákoníku. Z aktuálního opisu rejstříku trestů odvolací soud zjistil, že obžalovaná nebyla dosud soudně trestána, což obvodní soud správně posoudil jako polehčující okolnost ve smyslu § 41 písm. o) tr. zákoníku. Obvodní soud na straně 14-15 podrobně rozvedl své úvahy, které jej vedly k uložení ještě podmíněného trestu odnětí svobody při spodní hranici zákonné trestní sazby § 189 odst. 2 tr. zákoníku (sazba od 2 do 8 let), jehož výkon podmíněně

odložil na zkušební dobu čtyř let, a proč uložil též trest propadnutí zajištěných věcí a peněžité částky 200.100,- Kč. Odvolací soud se s těmito úvahami zcela ztotožňuje, a proto na ně pro stručnost v podrobnostech odkazuje, když takto uložené tresty shledal jako tresty zákonné, přiměřené a odpovídající zákonným hlediskům uvedeným v cit. ustanoveních tr. zákoníku. Vzhledem k tomu, že se státní zástupkyně v odvolání domáhá uložení dalšího peněžitého trestu, odvolací soud musel při úvaze o přiměřenosti trestu zvážit tresty uložené obvodním soudem a navrhovaný peněžitý trest. Trest odnětí svobody v trvání 30 měsíců, tedy uložený při spodní hranici zákonné trestní sazby, jehož výkon byl ještě podmíněně odložen na zkušební dobu čtyř let, podle názoru odvolacího soudu správně zohledňuje skutečnost, že obžalovaná nebyla dosud soudně trestána, a že ani jinak nebyly k její osobě zjištěny negativní poznatky (nebyla projednávána v přestupkovém řízení). Obvodní soud při stanovení zkušební doby v trvání čtyř let správně zvážil skutečnost, že obžalovaná v trestném jednání pokračovala po dlouhou dobu čtyř a půl let, a je proto zcela důvodné sledovat chování obžalované po delší dobu, ve které se musí vyvarovat jakékoli další obdobné či jiné trestné činnosti, aby mohl soud po uplynutí zkušební doby rozhodnout o osvědčení. Odvolací soud se ztotožnil s argumentací obvodního soudu, že ačkoli je společnost celkem benevolentní k tomuto druhu „živnosti“, tato benevolence se vztahuje pouze na osoby poskytující prostituci, není však akceptováno jednání těch, kteří na této kořistí, jak tomu bylo v případě obžalované. Jako správně shledal odvolací soud též výroky o propadnutí věcí a finanční částky ve výši 200.100,- Kč, které byly zajištěny v rámci domovních prohlídek. Přes správně uložený trest odnětí svobody a způsob jeho výkonu a trest propadnutí věcí, shledal odvolací soud důvodným odvolání státní zástupkyně v tom, že obvodní soud pochybil ve prospěch obžalované, pokud s ohledem na kořistnický charakter trestné činnosti a poměrně vysoké příjmy jí z toho plynoucí, neuložil obžalované též peněžitý trest, neboť podmínky ust. § 67 odst. 1 tr. zákoníku byly splněny. V tomto směru shledal odvolací soud uložený trest jako nepřiměřeně mírný umožňující postup podle § 258 odst. 1 písm. e) tr.ř., tj. jeho zpřísnění o peněžitý trest. Není totiž pochyb o tom, že obžalovaná trestným činem získala majetkový prospěch, k čemuž je podle § 39 odst. 7 tr. zákoníku při stanovení druh trestu a jeho výměry třeba přihlédnout a jestliže to nevyklučují majetkové nebo osobní poměry pachatele, uloží mu s přihlédnutím k výši takového majetkového prospěchu některý z trestů, který ho postihne na majetku (§ 66-72), a to jako trest samostatný nebo vedle jiného trestu.

Oproti písemnému návrhu státní zástupkyně, který byl korigován v rámci odvolacího veřejného zasedání, považuje odvolací soud za přiměřený peněžitý trest v celkové výši 200.000,- Kč. V takto stanovené výši peněžitého trestu odvolací soud zvážil, že peněžitý trest není ukládán jako samostatný, ale vedle trestu odnětí svobody a trestu propadnutí věcí nemalé hodnoty použitých k páčání trestné činnosti (4 notebooky různých značek, několik mobilních telefonů, fotoaparát

Samsung a další) a finanční částky 200.100,- Kč, jejíž původ obvodní soud náležitě zjistil a v písemném odůvodnění napadeného rozsudku na stranách 16-17 rozvedl.

Odvolací soud na základě výše uvedených skutečností shledal uložený trest jako nepřiměřeně mírný, pokud nebyl uložen též peněžitý trest, a proto napadený rozsudek zrušil podle § 258 odst. 1 písm. e), odst. 2 tr. ř. částečně ve výroku o trestu a sám znovu podle § 259 odst. 3 tr. ř. obžalované uložil trest. Odvolací soud z napadeného rozsudku zcela převzal výroky o trestu odnětí svobody a způsobu jeho výkonu, tresty propadnutí věcí a tyto doplnil o další trest peněžitý ve výši 200.000,- Kč, tj. v celkovém počtu 200 denních sazeb s výší denní sazby 1.000,- Kč. Podle § 69 odst. 1 tr. zákoníku byl obžalované pro případ, že by peněžitý trest nebyl ve stanovené lhůtě vykonán, náhradní trest odnětí svobody v trvání jednoho roku. Takto uložený peněžitý trest odpovídá finanční situaci obžalované, která uvedla, že jako OSVČ se zabývá ubytovacími službami, konkrétně poskytuje krátkodobé pobyty pro zahraniční hosty a dosahuje příjmu ve výši 13.000 – 17.000,- Kč měsíčně, žije sama, je proti ní vedena pouze jedna exekuce na částku 18.000,- Kč, další dluhy nemá. Je proto v možnostech obžalované takto uložený peněžitý trest zaplatit, když nebylo zjištěno, jak obžalovaná naložila s penězi, které trestnou činností získala. Za účelem lepší dobytosti peněžitého trestu a vzhledem k majetkové situaci obžalované, jak byla zjištěna, odvolací soud obžalované povolil podle § 68 odst. 5 tr. zákoníku, aby peněžitý trest splácena v měsíčních splátkách po 5.000,- Kč, splatných vždy do každého 15. dne v měsíci předem od právní moci rozsudku do zaplacení, pod ztrátou výhody splátek.

Jinak zůstal napadený rozsudek nezměněn, tj. ve výroku o vině.

Poučení : Proti tomuto rozsudku není přípustný další řádný opravný prostředek.

Proti tomuto rozsudku však lze podat dovolání, je-li dán některý z důvodů uvedených v § 265b odst. 1 (písm. a-I) tr. řádu. Dovolání může podat obžalovaný pro nesprávnost výroku rozhodnutí, který se ho bezprostředně dotýká a nejvyšší státní zástupce pro nesprávnost kteréhokoliv výroku soudu a to ve prospěch i v neprospěch obžalovaného. Obžalovaný může dovolání podat pouze prostřednictvím obhájce. Podání obžalovaného, které nebylo učiněno prostřednictvím obhájce, se nepovažuje za dovolání, byť by bylo takto označeno. Dovolání se podává u soudu, který rozhodl ve věci v prvním stupni, do dvou měsíců od doručení rozhodnutí, proti kterému dovolání směřuje. V dovolání musí být vedle obecných náležitostí (§ 59 odst. 4 tr. řádu) podání uvedeno, proti kterému rozhodnutí směřuje, který výrok a v jakém rozsahu i z jakých důvodů napadá a čeho se dovolatel domáhá, včetně konkrétního návrhu na rozhodnutí dovolacího soudu s odkazem na zákonné ustanovení podle § 265b odst. 1 písm. a-I tr.ř., o které se dovolání opírá. Nejvyšší státní zástupce je povinen

v dovolání uvést, zda je podává ve prospěch nebo v neprospěch obžalovaného. Rozsah, v němž je rozhodnutí dovoláním napadáno a důvody dovolání lze měnit jen po dobu trvání lhůty k podání dovolání. O dovolání rozhodne Nejvyšší soud ČR.

V Praze dne 5. září 2016

JUDr. Vladana Woratschová, v.r.
předsedkyně senátu

Za správnost vyhotovení:

Hana Beková

Hana
Beková

Digitálně podepsal Hana Beková
DN: c=CZ, o=MĚSTSKÝ SOUD V PRAZE (IC
00215660), ou=soudní oddělení, ou=12153,
cn=Hana Beková, serialNumber=P167208,
title=protokolující úřednice
Datum: 2016.09.13 08:59:36 +0200